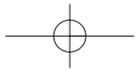




# P7

Rega Research Ltd, England [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk)





p 7

### Notre mission

La philosophie de Rega est de fabriquer des produits de haute qualité à des prix abordables pour reproduire la musique le plus fidèlement possible. Rega se consacre à la conception et au développement de produits nouveaux et existants dans le domaine de la Hi-Fi et ailleurs qui préserveront les valeurs Rega de qualité et de "valeur sûre".





**Table des  
matières**

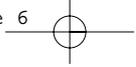
Introduction..... 1

Innovations  
techniques..... 2-4

Alimentation/Réglage..... 4-9

Transport de votre P7..... 10

Conseils et astuces  
d'utilisation..... 11



### Carnet de bord

1)

Propriétaire.....

Date d'achat.....

Revendeur.....

2)

Propriétaire.....

Date d'achat.....

Revendeur.....

3)

Propriétaire.....

Date d'achat.....

Revendeur.....



Nous vous remercions d'avoir choisi REGA  
et vous souhaitons de longues heures de  
plaisir musical.

## Introduction



Votre platine Rega P7 a été conçue dans le but d'être efficace, simple d'utilisation et - surtout - de reproduire la musique mieux que toute autre platine à ce prix. Nous avons omis tous les "gadgets" habituels afin de concentrer les coûts de fabrication sur la qualité et la conception nécessaires à la lecture précise des disques.

Par exemple : un complexe châssis suspendu est souvent utilisé pour réduire les bruits de moteur. Les inconvénients en sont la difficulté d'entretien et des performances moindres. Rega a opté pour une alimentation à régulation électronique qui élimine toute vibration à la source et rend toute suspension superflue.

L'utilisation de composants de la plus haute qualité ainsi que le savoir-faire Rega permettent à votre P7 d'atteindre ses performances optimales. Les indications contenues dans cette notice doivent vous permettre de profiter des qualités musicales de votre platine pendant de longues années.

## Innovations techniques:

### Bras de lecture

La nouvelle P7 bénéficie d'un bras complètement redessiné, le RB700. Voici quelques exemples des améliorations par rapport au RB600. Le tube en aluminium est peint et laqué afin d'obtenir une finition unique. L'axe du bras a été redessiné et toutes les pièces sont usinées selon des tolérances encore plus serrées - ce qui est immédiatement apparent à la vue de l'appareil.

Le tube même (moulé en alliage aluminium/silicone en une seule pièce) est d'une très forte rigidité et d'une masse réduite. Le bras bénéficie de roulements à billes miniatures durcis dont la précision d'usinage permet le montage par simple pression sur l'axe et dans le bras lui-même. De ce fait, aucun adhésif n'est utilisé, évitant ainsi toute perte de rigidité due à l'interface métal-adhésif-métal. La bras est monté sur le socle par une fixation à 3 points. Cela impose moins de contrainte mécanique sur le socle et sur l'axe du bras et par conséquent les résonances se trouvent réduites.

Le RB700 est conçu pour permettre les déplacements les plus amples et les plus précis du levier porte-pointe par rapport au corps de la cellule, portant la qualité de lecture à un niveau jamais atteint auparavant sur un bras à ce prix.

## Conseils & astuces d'utilisation:

1) Installez votre platine sur une surface horizontale et rigide. Une étagère légère ou un support mural (tel que le nôtre) vissé au mur est idéal. Évitez les meubles creux ou lourds ainsi que tout support reposant sur un plancher en bois.

2) Pendant vos séances d'écoute, vous pouvez maintenir le capot fermé, l'ouvrir ou l'enlever complètement. En position fermée, vous éviterez que la poussière ne tombe sur vos disques.

3) Évitez tout appareil de nettoyage de disques qui fonctionne pendant la lecture ainsi que tout dispositif à base d'eau ou de solvants. Si vous gardez vos disques dans leur pochette, ne touchez pas aux plages de lecture, maintenez le capot fermé et **éloignez tout liquide**, aucun nettoyage ne

devrait être nécessaire. Ne vous inquiétez pas pour la poussière visible sur la surface du disque : elle est balayée par le diamant et celui-ci est facilement nettoyé en soufflant dessus. D'une manière générale l'importance du nettoyage de disques est exagérée et l'on ne devrait pas croire tout ce que racontent les fabricants de dispositifs de nettoyage..

4) Laissez la platine tourner constamment pendant une séance d'écoute. Utilisez le contrôle de vitesse électronique pour changer de vitesses.

5) Ne sortez jamais le sous plateau de son logement. Le palier est assemblé en usine avec une mince couche de lubrifiant spécial. Sortir le sous plateau risquerait de faire perdre ce lubrifiant.

6) Les platines Rega sont conçues pour fournir les meilleures performances possibles en reproduction de

musique. Par conséquent, aucune considération n'a été donnée au temps de démarrage. Il convient d'attendre environ 5 à 10 secondes pour que le moteur atteigne sa vitesse de croisière.

7) Les platines Rega sont mises à la masse automatiquement par l'un des câbles du bras. Aucune autre mise à la masse n'est nécessaire.

8) Conservez précieusement l'emballage d'origine pour le cas où vous seriez obligé de transporter votre platine.

9) N'utilisez aucun produit de nettoyage sur la platine ni sur son capot. Pour nettoyer, un chiffon en coton (éventuellement humidifié) suffit.

**En cas de problème ou pour tout renseignement concernant l'entretien, veuillez contacter votre revendeur Rega.**

## Transport de votre P7:

### Service

Pour que votre P7 continue à fonctionner parfaitement, veuillez à la retourner à votre revendeur Rega pour une révision après 2.000 heures d'utilisation.

### Transport de votre P7

Au cas où il vous serait nécessaire de déplacer votre P7 et afin d'éviter toute détérioration due au transport, veuillez respecter ces recommandations :-

1. Enlevez le contrepoids du bras et attachez ce dernier à son support à l'aide d'un bracelet élastique ou de ruban adhésif. Ainsi aucun choc ne sera transmis aux roulements très sensibles.
2. Enlevez le plateau en céramique. Pour ce faire, poussez légèrement sur le sous-plateau au milieu et soulevez en même temps le plateau par l'extérieur. Maintenez le plateau à l'horizontal pour éviter de l'ébrécher.
3. Ne placez JAMAIS votre P7 ni à l'envers ni sur son côté. Cela favoriserait des fuites d'huile du palier et entraînerait des problèmes de vitesse et d'usure.
4. Si vous devez envoyer votre platine par transporteur, veuillez à utiliser TOUT l'emballage d'origine. Pour tout éclaircissement, contactez votre revendeur.

### **Plateau**

Le plateau en céramique est fait d'une poudre (l'oxyde d'aluminium) comprimée: il est cuit au four et usiné au diamant. Il repose sur seulement trois points du sous plateau. Ce plateau est aussi dur et aussi rigide que le saphir... la seule amélioration possible serait de le fabriquer en diamant! Ce procédé représente encore une première à l'échelle industrielle - toutefois la fabrication de chaque plateau demande plusieurs heures.

### **Socle**

Le socle de la nouvelle P7 est réalisé en matériaux plus légers encore que ceux utilisés sur l'ancienne Planar. Il est en grande partie creux. Cela permet d'en réduire la masse et d'en augmenter la rigidité par rapport à un socle plein. Toutes les matières organiques utilisées dans la fabrication du socle et du cadre proviennent de sources renouvelables.

### **Moteur**

Le moteur synchrone 24v à double phase est de haute spécification. Piloté par son alimentation électronique spécifique toute nouvelle (TTPSU), il entraîne au moyen de deux courroies une poulie et un axe/sous-plateau usinés par machines pilotées par ordinateur. Deux courroies sont utilisées car toute éventuelle irrégularité dans la première est annulée par la deuxième, réduisant au minimum le pleurage et scintillement.

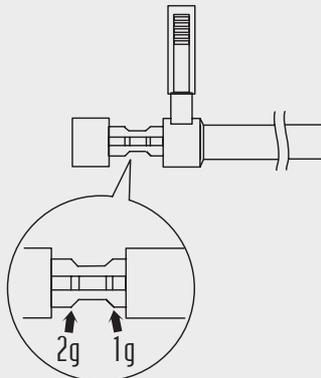
### Câbles de modulation

Nous avons utilisé des fiches phono et d'alimentation de la plus haute qualité ainsi que du câble à faible bruit et à large bande. Ce sont des produits de vrais professionnels, les meilleurs disponibles pour la tâche. Surtout ne les changez pas!

### Alimentation de la P7

L'alimentation compacte de la P7 (TTPSU) utilise les mêmes oscillateurs pilotés par quartz que ceux qui occupent le cœur de l'alimentation de la P9. L'amplificateur alimenté en courant direct 9V stabilisé génère un courant de sortie 24V AC très pur ( $< 0,05\%$  distorsions par harmoniques) totalement indépendant de toute fluctuation qualitative ou quantitative du courant secteur. Ce courant alimente à son tour le nouveau circuit anti-vibrations amélioré de la P25 situé sous le socle de la platine.

La vitesse du moteur et du plateau étant directement proportionnelle à la fréquence du courant d'alimentation, il est possible de changer de vitesse en changeant la fréquence du courant d'alimentation. Un relais commande la compensation des deux phases et le circuit anti-vibrations afin que le moteur soit stable quelle que soit la vitesse.



<b>Bleu</b>	Masse canal gauche	<b>Rouge</b>	Signal canal droit
<b>Vert</b>	Masse canal droit	<b>Blanc</b>	Signal canal gauche

### Réglage Anti-Skating

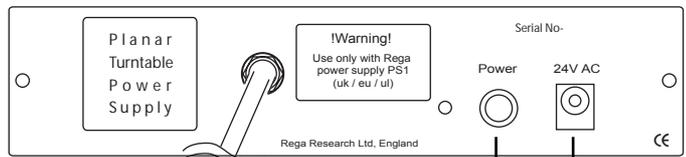
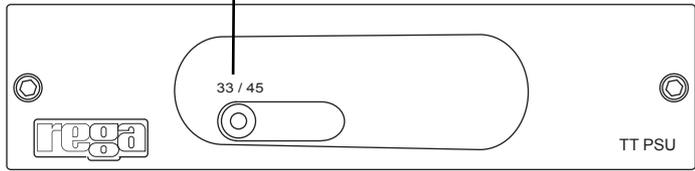
Les repères gravés sur la tige représentent des valeurs en grammes. La tige tirée au maximum, la valeur anti-skating est de 0g.

Poussez la tige jusqu'à la première graduation pour 1g et jusqu'à la deuxième pour 2g.

# TT PSU:

Rouge : appareil sous tension et mode 33 tours sélectionné  
Vert : mode 45 tours sélectionné

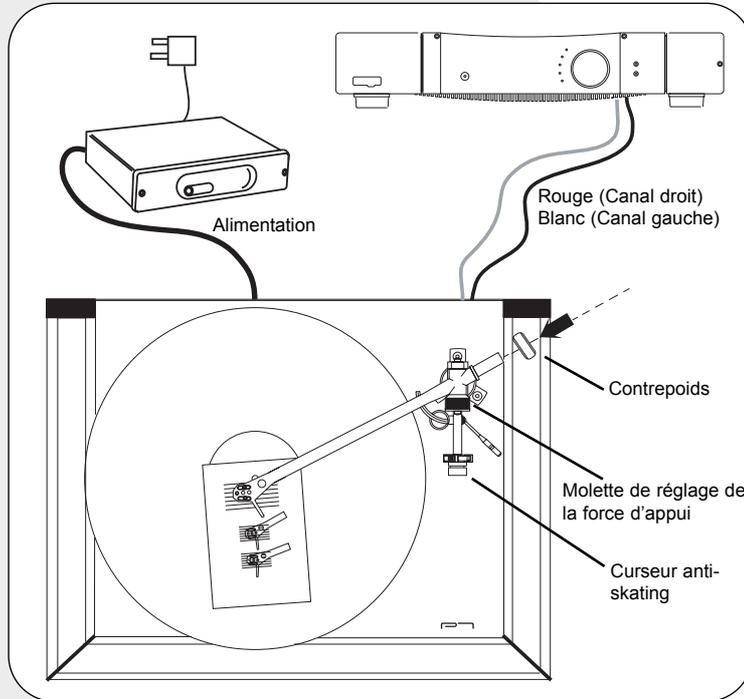
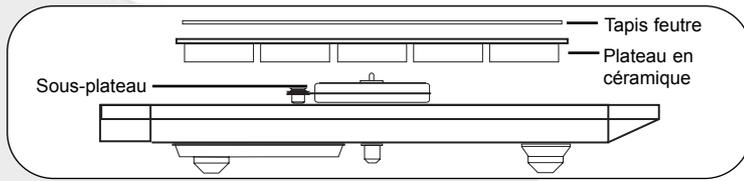
Contrôle de vitesse



Connexion vers platine

Interrupteur marche/arrêt  
Prise d'entrée transfo 24v

# Turntable:



## Réglage:

### Réglage de la force d'appui

Une fois la cellule installée et alignée grâce au gabarit fourni, mettez la molette de réglage de la force d'appui et le curseur d'anti-skating sur zéro.

Ajustez le contrepoids jusqu'à ce que le diamant "flotte" juste au-dessus du disque. Il est tout à fait normal que le bras revienne seul vers l'extérieur du disque.

Remettez le bras sur son support. Tournez la molette de réglage de la force d'appui jusqu'à un poids qui frôle le maximum supporté par votre cellule selon la notice du constructeur.

Réglez la tige d'anti-skating sur la même valeur que la force d'appui. (Ex. 1,75g de force d'appui pour une cellule Rega = 1,75g sur le curseur d'anti-skating).

## Alimentation/Mise en route:

Pour allumer l'appareil, vérifiez que le transfo type "calculette" est branché sur une prise secteur et que le cordon est bien connecté au boîtier TTPSU. Appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le panneau arrière.

Lors de la mise en route, la diode rouge incorporée dans le bouton situé sur le panneau avant s'allume. Celle-ci indique également le choix du mode 33 tours. Pour passer en mode 45 tours, appuyez à nouveau sur le bouton. La diode passera au vert. Pour passer à nouveau sur 33 tours, répétez le geste....la diode repasse en rouge etc...

Pour arrêter l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt.

### Indications importantes

Ne débranchez pas le boîtier d'alimentation pendant que l'appareil est sous tension - éteignez l'alimentation avant de débrancher quoi que ce soit.

Ne faites pas marcher l'alimentation toute seule sans que la platine y soit connectée.

Veillez à ne pas provoquer des courts-circuits à travers les bornes des fiches d'alimentation - cela entraînerait des dégâts importants au boîtier d'alimentation.